

LA PROTESTA HUMANA

PERIODICO ANARQUISTA

SUSCRIPCIÓN

Trimestre \$ 1.00
Año \$ 4.00
Paquetes de 25 ejemplares 1.00
Pago adelantado

Sale todos los Domingos

NÚMERO SUELTO: CINCO CENTAVOS

DIRECCIÓN:

G. LAFARGA

Casilla de Correo Num. 1227
BUENOS AIRES

INSISTIMOS

El Correo Español ha tenido de nuevo la osadía de negar fueran ciertas las torturas infligidas a los anarquistas presos en el castillo de Montjuich de Barcelona, y afirma que todo es una burda novela inventada por El País de Madrid. Como único documento negativo de esta novela opone por segunda vez la carta que el ministro de Holanda en Madrid publicó en el Times de Londres.

Como esta nueva osadía del citado periódico es un indirecto mentis a todo lo que se ha dicho sobre el particular en la prensa europea, recopilado en el libro *La Barbarie Gubernamental en España*, los autores de dicho libro afirman rotundamente: ó que el citado diplomático miente como un bellaco ó que fue villanamente engañado por las autoridades de Barcelona. Además, no pueden pasar en silencio la innoble y poco decorosa mala fe de El Correo Español, la cual se evidencia muy fácilmente:

1.º No es cierto que El País haya sido el autor de esta supuesta novela. Con mucha anterioridad que el periódico madrileño se ocuparon ya los periódicos franceses, entre ellos los primeros, *La Revue Blanche* y *L'Intransigeant* de París.

2.º A su debido tiempo hemos mandado a los periódicos de gran circulación de esta capital, *Correo Español* inclusive, un ejemplar de nuestro libro *Barbarie*. En el se hace mención de lo antedicho. Si El Correo Español lo haledio miente a sabiendas al atribuir la novela al periódico de Madrid; de no haberlo leído, habla por boca de ganso y en este caso se pone al nivel del más estúpido de los Escosá.

3.º Aún en el supuesto de que todo fuera novela inventada por los periódicos de París citados; como es posible que hayan tragado el burdo anzuelo de la mentira, periódicos tan perspicaces como *Le Jour*, *La Liberté*, *La Lanterne*, *L'Echo de Paris*, *La Petite République* de Francia; *La Tribuna* de Italia; *The Standard*, *The Daily Chronicle*, de Inglaterra; *Frankfurter-Zeitung*, de Alemania; *A Marseilles*, *O Seculo*, de Portugal, y los periódicos españoles *El Nuevo Régimen*, *La Justicia*, *El Heraldote* de Madrid, *El Imparcial*, *La Publicidad*, *Las Noveades*, *El Diluvio*, *La Autorcha Valenciana*, *Las Dominicales del Libre Pensamiento*, *La Antonomía*, *La Unión*, *El Socialista*, *La Campana de Gracia*, y los *Pueblo* de Cadix, Coruña y Valencia; Nos parece que El Correo Español para echarse de listo incurre en la poca táctica periodística de llamar burros a sus colegas burgueses de Europa.

4.º Aún siempre en el supuesto de la novela; como nos explica El Correo Español el hecho de que el gobierno de Cánovas no haya mandado formar proceso contra los autores de dos instancias elevadas al ministro de la Guerra y de varias cartas que publicaron periódicos de Madrid y de Barcelona firmadas por los presos (véanse en la citada *Barbarie*), instancias y cartas en que sin ambages ni rodeos se precisan las torturas, los individuos que las sufrieron, los nombres de los torturadores, y demás detalles comprobantes: Tan graves afirmaciones caen de lleno dentro del Código Penal, y sin embargo, el gobierno de Cánovas no chistó, porque no ignoraba que era peor mentarlo.

Basta con lo expuesto para demostrar al público que nos lea el innoble proceder del Correo Español, incapaz de albergar sentimientos generosos y esclavo de miserables intereses de clase, y para el cual no hallamos en el diccionario calificativo bastante duro que no manche nuestra pluma.

Por lo que respecta a la carta-testimonio de su holandés, puede restringirla tantas veces como quiera por las narices de sus lectores muy habituados a comulgar con semejantes ruedas de molino.

Para nosotros solo tiene el valor de aquello que se echa a la basura.

R. M. J. P.

Certámen Socialista Internacional

Esta iniciativa lanzada por los compañeros de *La Anarquía* de La Plata, parece haberse perdido, a juzgar por la apatía general, en el seno del indierren-

tismo. Van cuatro meses desde que se hizo pública y a pesar de que los citados compañeros se proponían celebrar dicho Certámen en el aniversario de la muerte de los primeros fusilados por la burguesía barcelonesa, hasta el presente muy pocas son las adhesiones que han recibido, pocos los temas presentados por los grupos, escasos los recursos materiales allegados y han tenido que aplazar sus trabajos preparatorios en espera de un mayor entusiasmo.

Y sin embargo, es utilísima, a nuestro modo de ver las cosas, la iniciativa que se proponen llevar a cabo aquellos compañeros y no les escasearemos nuestro apoyo. Pero como nuestro apoyo es insignificante y empresa de tal magnitud reclama el apoyo moral, intelectual y material de todos, en nombre de aquellos compañeros renovamos el llamamiento y a todos suplicamos se fijen en la necesidad de llevarla a feliz término, si, huyendo de discusiones bizantinas entre nosotros, queremos sinceramente llevar nuestra propaganda, tanto en el ambiente del proletariado como en el ambiente de los hombres de estudio y de la juventud generosa que todos nos proponemos atraer para, en definitiva, aunados los esfuerzos de todos los generosos impulsos y de todas las aspiraciones proletarias, hacer que triunfe la Anarquía.

Un Certámen Socialista Internacional que englobe y exponga todas las facetas de una idea, que ventile el máximo de sus problemas, que trate todas las cuestiones de principios y presente nuevas corrientes de opinión universal y de aspiraciones nuevas, abra horizontes nuevos, y depurará viejos errores inevitables en toda escuela filosófica.

Lo que creemos es lo que se proponen los iniciadores y esto es lo que debiera realizar el esfuerzo armónico de todos. He aquí por que la consideramos utilísima. La propaganda que esta iniciativa extendería sería inmensa y beneficiosa. Irradiaría más allá de la limitada esfera de acción del periódico y del folleto y no dejaría de atraer elementos nuevos a nuestra causa, nuevos elementos que aportarían inteligencia, fuerza numérica, y esfuerzos económicos imprescindibles.

Es, pues, necesario que todos los que simpatizan (y creemos que todos simpatizarán con la iniciativa de los compañeros de La Plata) con este antedicho propósito se activen y no demoren sus trabajos de apoyo moral, material e intelectual, a fin de que los iniciadores puedan más fácilmente llevar a su realización lo propuesto.

Que los grupos presenten temas y recauden dinero. No se nos oculta que la empresa es grande y, por consiguiente, de más difícil realización que otras; pero la actividad, la voluntad de todos puede salvar los inconvenientes de tiempo, económicos e imprevisos.

Sabemos que algunos grupos de Europa han presentado ya sus correspondientes temas y adheridos a la iniciativa. Sus autores se prometen en breve poder ultimar los trabajos preparatorios y fijar la fecha de celebración del Certámen.

Secundémoslos activamente y la iniciativa será pronto un hecho.

Para las adhesiones y todo lo demás concierne dirigirse a F. Serrano, Calle 33 n.º 489.—La Plata (Argentina).

LA REDACCIÓN.

ODIO IRREFLEXIVO

Nuestro ideal no es de odio y de exterminio. Pretendemos la justicia, la bondad, la belleza. Queremos una igualdad económica que nos permita educarnos e instruirnos integralmente en la práctica de esta aspiración nobilísima que abre a la humanidad horizontes hasta hoy desconocidos, velados por la ignorancia de las multitudes explotadas y embrutecidas, conjan únicamente en provecho de sus amos.

Y al predicar esta aspiración, al desear esta igualdad económica, queremos su realización extensiva a todo el género humano. La superioridad moral de nuestros ideales consiste precisamente en que están despojados de todo egoísmo de clase, de todo mezquino espíritu de bandería, que son ajenos a todo privilegio.

Esta superioridad moral que surge del fondo mismo de la filosofía anarquista por des desconocida, hasta negada por nuestros enemigos burgueses, pero no de-

bemos empañarla los anarquistas pregando a todo trapo, por el prurito de creerlos más revolucionarios, por el «porque sí» de la inconsciencia, sentimientos incompatibles con la bondad de nuestros ideales.

Al difundirlos, al propagarlos, debemos demostrar que somos superiores a nuestros enemigos, que si consideramos la Revolución inevitable, precisa la violencia, guardamos para el momento de la lucha el odio pasajero y la energía y tesón necesarios para obtener el triunfo.

En la amplia esfera de acción de nuestro pensar, sentir y amar conscientes, ya que la marcha de los sucesos, el desenvolvimiento de las ideas y el desarrollo mal aplicado del sistema de producción capitalista nos conduce a la lucha imprescindible, hasta nuestro apasionamiento, nuestro odio deben ser conscientes también, aplicados razonadamente en su tiempo y lugar, jamás sistemáticamente, y mucho menos sin ton ni son.

El hombre es por naturaleza bueno, es el ambiente el que le envenena la sangre, el que le hace proferir insultos, brillar en sus ojos el odio y el rencor. No lo desconocemos; pero nuestras ideas no deben ser propagadas a través del prisma empañado por las defectuosidades del ambiente, sino que deben planear por encima, como el águila desdichosa que con su vista abarca un horizonte inmenso de accidentado terreno y solo abandona el azul purísimo de las elevadas regiones cuando necesidades imperiosas de la vida suya y de sus pequeños la obligan a descender y ensuciar sus garras con la sangre de sus enemigos.

Y si el hombre es por naturaleza bueno, y nuestros ideales tienden a crear una sociedad en armonía con esta humana bondad, esforzémonos en modificar el ambiente actualmen e nocivo, renunciando contra todas sus presentes impurezas. Hagamos práctica de bondad para que después del triunfo de la Revolución, para que al día siguiente de la lucha, cuando el rencor y el odio no tengan ya razón de ser, podamos legar a las generaciones futuras los gérmenes de un hábito de bondad ya adquiridos, esencia de nuestro ser, gérmenes que solo esperan el ambiente de libertad y justicia para florecer en todo su apogeo. Ayudemos a esta selección natural que hace progresar a la especie humana. Seamos conscientes del objetivo inmediato que nos proponemos, pero no olvidemos tampoco los objetivos más lejanos, como éste de perfeccionamiento moral de la raza.

Ya que nos sacrificamos por las generaciones futuras tengamos presente que lo antedicho encierra el porvenir de bondad de nuestros hijos.

Seamos presentemente fuertes de ideas, fuertes de aspiraciones, fuertes de voluntad y energía para poder obtener mañana el triunfo de la igualdad económica; pero seamos también fuertes de bondad para que mas tarde brille, por herencia transmitido, el espíritu de fraternidad en toda la tierra.

Quiere todo esto decir que debemos ser mansos corderos?

De ningún modo. Déjese para el legendario Cristo el presentar de nuevo la mejilla al sentirse abofeteado. Un bofetón debe devolvérsele siempre y no excluye este acto la bondad del que se defiende.

Quiero significar, como he dicho antes, que debemos dejar las vanas exclamaciones de un revolucionarismo de boquilla por inútiles; considerar que la grosería del insulto no significa mayor dosis de energía revolucionaria; persuadirnos de que con públicas amenazas solo logramos atraernos la risa del enemigo, y que nos engañamos a nosotros mismos creyendonos, con tal hablar y sentir, más reyes, y que tenemos más fuerza de la que realmente sentimos en todos nuestros actos de la vida particular que desmienten el odio de aquellas palabras y de aquellas exclamaciones refudadas con nuestra buena humana naturaleza.

La fuerza revolucionaria del partido anarquista debe ser la resultante de la fuerza de voluntad de cada uno de nosotros, empleadas en propagar nuestros principios constantemente entre el proletariado inconsciente para que éste se agrupe, entorno de la roja bandera; fuerza de voluntad y energía empleadas, no en vanas declamaciones de cafetín, que solo irradian entre copa y copa, sino en aportar esfuerzos económicos, morales e intelectuales, efectivos, tangibles, a la causa que ama-

mos y por la cual debemos interiormente cada uno proponernos hacerle el sacrificio de nuestros afectos, de nuestra posición, de nuestra libertad y aún de la vida si el caso llegare a la ocasión lo exigiere.

Una idea no se impone con bravatas; se impone por su bondad y por la justicia que encarna. Déjese la buena palabrería. El odio para el momento de lucha material. Fuera de ésta no tiene razón de ser para el revolucionario que blasone de consciente y para el propagandista que blasone de filósofo.

JOSÉ PRAT.

MEDITA OBRERO.

Es nuestro constante consejo. Las palabras que de continuo salen de nuestros labios van dirigidas a esta multitud de seres hambrientos, que, haraposos y cadavéricos, recorren por las calles y plazas de los grandes ó pequeños centros.

A menudo les decimos: «Obrero, acuérdate de que la tierra es la madre de todos, que ella es la que, trabajada por el brazo humano, por el tuyo mismo, es la que produce todas las riquezas de la vida; que los frutos que ella crea, sin tu esfuerzo, sin tu trabajo, dejarían mucho que desear; que la yerba, los árboles, todo lo que en ella hay de bueno para la vida, ha todo tomado vida de ti, se ha alimentado con los lagos de sudor que ha vertido tu frente; que la máquina fué por ti construida y que sin ti no funciona; que sin tu actividad y vigor, ninguna de esas obras, que por tu granza adornan al mundo, tendríamos el placer de admirar; que todo, si tu no intervinieras con tu poder y saber, desmoronaría por la acción del tiempo, convirtiéndose el mundo, en tiempos no tardíos, en un sepulcro. En fin, obrero, sin ti, nada sería hecho, construido, fortificado, producido.

Tu eres el todo, el que constituye la vida, el motor de este gran movimiento industrial, agrícola, artístico, literario y científico que de un continente a otro, circula, y por tanto, a ti todo pertenece, puesto que de ti todo nace, por ti fué todo transformado y elevado; de ti todo se sustenta y crece. Los ricos, estos seres que se llaman tus dueños, ó mejor, el que alquila tu brazo y tu inteligencia, el que al fin de mes viene a cobrar el alquiler de la pocilga donde habitas, el propietario que viene a robarte la mayor parte de lo que has producido con tantos esfuerzos, todo esa gente que las instituciones actuales les otorgan miles de derechos, nada valen, pues nada han hecho ni hacen para el desenvolvimiento de nuestra raza. Su vida depende de ti; si ellos viven, es porque tu mueres de hambre, porque te usurpan todo lo mejor y te fuerzan con esto a renunciar los gozos para solo gozar ellos plenamente. Les decimos además: «Si es así ¿por que te dejas conducir por un núcleo de hombres enteramente inútiles? Cuando te condenan al hambre ¿por que has de humillarte tanto, hasta el extremo de envilecer, para que te arrojen un pedazo de negro y duro pan, cual á perros se le arroja un sucio hueso debajo de una mesa? ¿Porque no tratas tu mismo de satisfacer las necesidades del estómago, recurriendo al alimento donde lo veas acumulado? ¿Porque no tratas de entrar en posesión de la fábrica y de la oficina, para evitar tener que pedir cobardemente alquien tu fuerza? Entra en ellas, apodérate de los utensilios de producción, y hazlos funcionar para el beneficio exclusivo de aquellos que como tu trabajan para la vida de la sociedad; no consientas que aquellos que no producen, te roben una parte de tu producto, alguien intentara decirte que la fábrica era de él, que la oficina era suya, que los instrumentos, las máquinas y las materias de que entrastes en posesión, le pertenecían, responde:—No reconozco a nadie el derecho de llamar suyo, propiedad particular, a un objeto en el cual muchos, en tiempos más ó menos lejanos ó próximos, han contribuido con su trabajo para su fabricación. Dile que todo es de todos, y por este hecho, nadie tiene el derecho de decir: «Esto me pertenece, es mío.» Cada cual ha de utilizar las cosas a medida que sus necesidades lo reclamen; y cada cual a su vez, para la utilidad de la sociedad, ha de contribuir a medida de las fuerzas que dispone.

«La ley de la naturaleza dice que todo a todos pertenece, así como dice también que, al mismo tiempo que poseemos el derecho a la producción, lo poseemos también al consumo, y ante este derecho pri-

mitivo, natural, nadie tiene el derecho de apoderarse para sí exclusivamente de cualquier cosa.

«Todos los voluminosos códigos que rigen nuestra sociedad actualmente, serán suprimidos por otro en el futuro que su único artículo y párrafo será este:—*Trabaja a medida de tus fuerzas y consume a medida de tus necesidades.* Esta únicamente será la ley futura. Bien interpretada, mejor entendida, la venidera sociedad marchará armónicamente, porque corresponde a las necesidades y a las fuerzas de cada uno.»

Obrero, medita, y obra enérgicamente en consecuencia.

ANDORINHA.

Asesinato autoritario

•Filipinas continúa dando que hacer a España, del mi-mo modo que la India a los ingleses. Pero en estas regiones, mucho más fácilmente que en Cuba, las armas perfeccionadas obtendrán la ventaja.»

(De *La Vespas*, Bs. Aires, n.º 9.)

••

BERLÍN, 5.—El *Berliner Tageblatt* denuncia el uso de las balas Dumdum, por el ejército inglés de la India.

Dice que son contrarias al derecho internacional, por que hacen explosión.

(De *La Nación*, Bs. Aires 6 Set. de 1897.)

Si un forzado ganan cualquiera valido de la superioridad de sus punos golpeará barbaamente a una débil criatura produciéndole la muerte, todo el mundo estaría conforme en llamarle brutal asesino.

Los gobiernos de Inglaterra, Francia, España, Italia, etc. impelidos por la necesidad de abrir nuevos mercados a la producción capitalista de sus respectivos países, han ido, actuando de gananes, a imponer sus productos (a esto llaman colonizar) a la India, Tonkin, Madagascar, Cuba, Filipinas y Abisinia. Países todos que pueden compararse a la debilidad del niño.

Y los débiles, no queriendo ver invadidos sus territorios, se han alzado, en armas que son nuevas carabinas de Ambrosio al lado de las ametralladoras y Mauser de los europeos.

Y estos han hecho una guerra de exterminio apoyados en esta superioridad del armamento a bala explosiva.

Es decir, obran como el valiente ganan con un niño.

En buena lógica esto debiera llamarse un asesinato.

Pero como el sentido común está de cuerpo presente desde que una enseñanza burguesa nos ha falseado por completo atreñándonos el sentimiento de bondad y de justicia, y como por otra parte la santa rutina toma por bueno lo más malo, resulta que ni la prensa, este maestro Ciruela de la opinión, ni el público en general llama «asesino» a los gobiernos exterminadores de salvajes o de bárbaros.

Y sin embargo el asesinato autoritario salta a la vista. El ganan gobierno usa y abusa de sus punos con los que sabe débiles.

Y el aplauso patriótico de la imbecilidad fomenta estas matanzas de la autoridad.

Y la lógica por los suelos, pisoteada por el interés burgués.

La vida privada de los Tzares y su fin anormal

por

NIKITINE

Traducción de Fulton Chard

En este momento en que llegan los últimos ecos de las orgías a que se han entregado el autocrato ruso y el aventurero Faure, en San Petersburgo, creemos oportuno reproducir un importante estudio histórico y documentado del nihilista Nikitine sobre la vida privada de los Tzares y su fin anormal. Este estudio vió la luz en la *Société Nouvelle* de Bruselas con motivo de la visita del Tzar a París, el año pasado. Es conveniente que los pueblos conozcan por que clase de bandidos están gobernados; que sepan las series de crímenes y fechorías que estos cometen al abrigo de su autoridad; las pasiones bajas que los animan, las orgías a que se entregan en sus cortes y palacios, cuando no llevan el cinismo hasta el punto de efectuarlas en presencia de sus súbditos, haraposos y hambrientos.

Y como dice el proverbio italiano: *tutto il mondo è paese*, lo que es de los gobernantes rusos pasados y presentes, es tam-

bién de los gobernantes de los demás países: todos no viven, se enriquecen y divierten sino a expensas de los pueblos imbeciles que los soportan.

Lo que nos causaría pena—si es que debiéramos prestar fe a los telegramas publicados por los periódicos burgueses—sería ver el pueblo ruso no suficientemente alocionado por la hecatombe de la llanura de Klodinsky, del año pasado, se asociase con su presencia a estas bancarotas.

Por suerte, sabemos a que atenernos cuando las Prensas alcahuetas nos hablan del entusiasmo de los pueblos en aclamar a los Soberanos. Los doscientos mil obreros que vagaban por las calles de Moscú, cuando la coronación del Tzar, silbando la comitiva imperial y atropellando los burgueses, prueba bastante el decantado entusiasmo de que nos hablaban entonces las vendidas hojas burguesas: no, no es cierto: el pueblo moscovita no se asocia a las mascaradas de sus amos, cuanto más su deseo sería arrojarlos, ellos y sus séculos, al Nava.

En cuanto al pueblo de París, no es seguramente cuando vé encarecer el precio del pan que se entusiasma con la visita de su farfante de Presidente al autocrata ruso. Si ambos hubieran reventado simultáneamente al abrazarse nadie los hubiera llorado.

Mientras tanto lean nuestros amigos lo que eran los czares Pedro, Pablo, Nicolás y la zarina Catalina, esta histórica peor que Mesalina: *Lassati sed non saluti Mesalina* (N. del T.)

••

Los primeros días que siguen a la muerte de un tirano son para los pueblos los días más felices.

TACITO.

De ningún modo tengo la pretensión de hacer con este estudio la historia de Rusia. La historia de Rusia ha sido hecha y rehecha—siempre que sea permitido llamar historia al relato de hechos compilados y comentados bajo la vigilancia de la censura gubernamental, la que necesariamente debía alterar la verdad. Jamás se ha encontrado historiador para atravesar a escribir la exacta historia del pueblo ruso, sus sufrimientos y sus rebeliones.

Hasta el presente, todos se han limitado a alabar los tiranos y a glorificar las victorias de los generales que presidían las matanzas, a las que conducían tantos desgraciados soldados.

Lo que nos proponemos en este corto estudio, es esbozar el retrato de los tzares ó «dioses terrestres», según las creencias de los *monjiks*, poniendo de relieve los rasgos principales de su vida privada y no nos costará mucho trabajo demostrar que no están exentos de las debilidades y de las pasiones que regulan la vida de los demás hombres, las que debían en la mayor parte de los casos conducirlos a fin trágico.

En los países que poseen un gobierno constitucional, la autoridad del jefe del estado, rey, reina ó presidente, es más ó menos templada por un parlamento cualquiera, de manera que el estudio de su personalidad no puede sino presentar solo un interés relativo, pero lo contrario sucede con los despotas rusos que ejercen un poder absoluto; que hacen las leyes, reglamentan la religión y tienen derecho de vida y muerte sobre sus súbditos.

El sencillo capricho de un tirano puede cambiar y destruir más vidas humanas que cuanto pudieran las epidemias mas espantosas. Es menester, pues, poner a la luz del día la vida privada de los tzares, según los datos recojidos en documentos que han escapado a las alteraciones interesadas de la censura y en correspondencias, que hasta hoy han permanecido secretas.

Cualquiera que sea el periodo de la historia de Rusia que recorramos, lo que ante todo nos sorprende es la lucha incesante del pueblo ruso contra la autoridad a fin de obtener una constitución. En la corte, la lucha se manifiesta por intrigas, mientras que en el ejército, entre los campesinos, ella se da a conocer por motines.

Encontramos la palabra *autócrata* por primera vez en los decretos de Chonshy, que fue proclamado tzar en 1066. Hasta esa época no existía el título de tzar.

Fácil comprender que la asamblea popular no podía estar de acuerdo con un autócrata. La campaña, que daba en Pshov la señal de apertura de la asamblea popular había dejado de hacerse oír en 1750. Las repúblicas de Novgorod y de Pshov habían existido durante setecientos años y las de Hvalinskaya y Vintskaya existieron trescientos años, y para aplastar esta última fue necesario un ejército de 60.000 hombres. Estas repúblicas prosperaban, pero su riqueza, su industria, su comercio desaparecieron juntas con la pérdida de su libertad. Basta este hecho para dar un formal mentís a los interesados que pretenden que el pueblo ruso es incapaz de gobernarse por sí mismo! En la época en que existían esas repúblicas, los señores y los campesinos elijian libremente sus jefes sin perjuicio de cambiárselos cuando estos no se hallaban a la altura de su misión.

Después de cada guerra contra los Tártaros ó los demás pueblos vecinos, esos

«principes» repartían con sus servidores el botín recojido durante la expedición. Mas tarde, después que los principes de las diferentes partes de Rusia desaparecieron unos después de otros, el poder fue centralizado en Moscú y desde entonces el régimen del buen placer dominó en toda Rusia y dejaron de existir las leyes y la justicia.

(Continuad.)

Incoherencias de los Socialistas de Estado

Muéstranse los socialistas de Italia, por boca de su órgano *Avanti* de Roma, sumamente indignados contra los republicanos que efectuaron el Congreso del *mitino socorro* y de la cooperación, recientemente celebrado en Livorno.

El motivo no es para menos. Se trata de que los mangoneadores del congreso, en virtud de un mezquino espíritu exclusivista impropio de los que se dicen defensores de los intereses del pueblo, pusieron cortapisas a la entrada de los delegados socialistas representantes de las Cámaras del trabajo y de las Ligas de Resistencia, y aún votaron una orden del día que les expulsaba de dicho congreso.

Creemos sinceramente que los delegados socialistas estaban en su perfecto derecho y por tal debían estar allí representando a las agrupaciones obreras que los hubieren delegado; y la conducta de los mangoneadores del congreso es digna de censura.

Un congreso en el cual se ventilen intereses del proletariado debe estar abierto a todas las escuelas que combaten por la emancipación obrera, tengan o no estas escuelas programas más ó menos radicales. El espíritu de libertad obliganos, en este sentido, a estar de parte de los rechazados.

Pero, —hay siempre un pero en este mundo— es mucha verdad también que los socialistas de Estado se lo tienen muy merecido, por haber ellos sentado con anticipación este precedente del exclusivismo que ahora les ha dado con la puerta en las narices.

Quién siembra vientos recoge tempestades. Quién se erige en director absoluto de las cosas públicas y no admite ingerencias de nadie en ellas, se expone a su vez, tiempos a venir, en ser él el dirigido.

Nos mueve a decir lo antedicho lo sucedido en el último Congreso socialista celebrado en Londres, en el que los jefes del socialismo de Estado, interpretando la su modo una resolución del anterior congreso de Zurich, y dando pruebas de un mezquino espíritu exclusivista, negáronse a admitir a los delegados de algunas agrupaciones obreras, sociedades de oficio muchas, por el mero hecho de que tales delegados eran anarquistas conocidos. Su exclusivismo no se limitó a poner en tela de juicio el derecho que dichas sociedades obreras tenían a delegar a quién quisieran; sino que por su enemiga al anarquismo llegó hasta afirmar, por boca de algún diputado francés, que «ni siquiera querían tener contacto alguno físico» (1) con los anarquistas. (2) Se cerró así y con la puerta para todos aquellos delegados que no eran partidarios de la acción política y parlamentaria; y la intransigencia llegó hasta el punto de ver con buenos ojos como la numerosa delegación del partido Socialista Revolucionario Antiparlamentario de Holanda, capitaneado por Domela Nieuwenhuis y Christ Cornelissen, abandonaban el local, por que teniendo mandato imperativo de las sociedades obreras para votar la adopción de los anarquistas, se hicieron solidarios con estos últimos.

Intil me extienda en más detalles. Remito al lector al citado libro de A. Hamon que, con abundancia de datos y opiniones diversas emitidas en diferentes periódicos franceses, ingleses, italianos, etc., expone al desnudo todas las triquiñuelas que en juego pusieron los jefes del partido socialista alemán para hacer prevalecer su criterio, sus resoluciones y sus jefaturas.

No son vanas del todo las actuales manifestaciones de indignación de los delegados expulsados en el actual congreso de Livorno, ya que el derecho les asiste, pero si vemos está en huelga el sentido de la lógica y la imparcialidad que debería campea en el criterio de los que llamándose «i verie genuini» representantes de la clase operaria dan muestras de indignación cuando son ellos los expulsados, prontos, sin embargo, a expulsar a los demás, cuando tienen la sarten por el mango de la mayoría, y precisamente puede creerse ser ellos los únicos representantes, pretenden imponerse a tirios y troyanos.

La lección que les han dado, pues, los republicanos italianos, con ser todo lo injusta que se quiera, se la tienen, sin embargo, bien merecida.

No es solo el derecho de sentarse en los Parlamentos lo único que inviste a un hombre para el carácter de representante de la clase obrera; es también la omnimoda voluntad de una asociación ó

agrupación obrera, sea cual fuere, la que puede dar fuerza a esta representación cuando el delegado está regularmente mandado.

Y si los socialistas no lo consideraron así cuando el congreso de Londres aceptó que se extrañan ahora si los demás aceptan el mal precedente que ellos mismos sentaron entonces? La conducta que los republicanos han usado con los socialistas, es exactamente la misma que estos usaron con los anarquistas.

¿Escarmantarán ahora los socialistas de Estado, y aprenderán para en lo sucesivo a ser más tolerantes? Mucho lo dudamos.

••

Grandemente asombrado leo en *La Nación* del 7 corriente el siguiente telegrama fechado en Hamburgo:

«En la sesión de hoy del congreso socialista, pronunció el *leader* Liebknecht un discurso en que dijo que a los socialistas franceses los consideraba en tiempo de paz como hermanos, pero si llegara el caso de que los ejércitos de Francia invadieran el territorio alemán, trataría como enemigos a todos los franceses, socialistas ó no.»

Esta es otra de las incoherencias de los jefes del socialismo de Estado. Y digo de los jefes porque no puedo ni quiero suponer en los obreros tamaño espíritu de patriotismo contrario a la fraternidad obrera universal que informaba el amplio programa de la Internacional.

La religión del patriotismo vino a sustituir a las religiones en decadencia, propiamente dichas, gastadas ya é impotentes para tener a las masas obreras sujetas al carro de la explotación capitalista. El patriotismo, se ha repetido y analizado hasta la saciedad, es una valla habilmente puesta por la burguesía ante el avance del socialismo universal. Con el patriotismo se perpetúa el odio de razas, se educa al obrero en el odio hacia el obrero de otras naciones, y todos sabemos perfectamente que estos odios recíprocos sirven a las mil maravillas los intereses de la clase burguesa.

El patriotismo es todo lo contrario de este espíritu de solidaridad obrera universal que el socialismo de todas las escuelas había hasta el presente predicado. El patriotismo hará destruir a los obreros en los campos de batalla, y jamás los unirá en un efectivo lazo común para la defensa de sus intereses, para el logro de su emancipación, intereses y emancipación que son los mismos en todos los países.

Si en toda lucha humana se ventilen intereses económicos, quieren decirme los Liebknecht y comparsa, si mañana la burguesía de dos países, habilmente explotando la nota patriótica, pone en lucha armada a dos ejércitos de obreros uniformados, ¿a que clase pertenecerán los intereses económicos en litigio en el fondo esta lucha? A la burguesía ó al proletariado? Creo ociosa la respuesta, y el papel de maniquí que Liebknecht endosa al proletariado pudiera muy bien haberse guardado en un museo, para el caso de que hubiera enseñado la oreja burguesa.

Y aunque el telegrama en cuestión pudiera muy bien ser lo que los franceses llaman, *un canard*, como pié de el y lo doy por verosímil porque ya varias veces esta clase de manifestaciones de los jefes socialistas han apuntado la acentuada tendencia que tienen todos ellos en todos los países a crear lo que podríamos llamar un patriotismo socialista de dos caras que lo mismo puede servir para defender los intereses de la burguesía, que para defender los intereses de las jefaturas socialistas en cada país.

Ya en el aludido congreso de Londres pudimos observar esta animosidad existente entre los jefes del partido socialista francés y los jefes del partido socialista alemán; animosidad hija del deso que ambos núcleos de jefaturas tienen de dirigir el movimiento socialista obrero universal.

El fondo, la esencia de este patriotismo de Liebknecht, no es otro que el interés personal, llámese vanidad ó lo que fuere, que tienen los jefes del socialismo en ambas naciones en ser los amos, únicos señores, dispensadores de emancipación obrera. Esta vanidad los conduce al deso, a avaciar la idea de anularse, a exterminarse recíprocamente, y buscan en las masas obreras la fuerza necesaria para hacer efectiva la anulación.

Poco nos importaría si esta animosidad diera por resultado, años a venir, la anulación de ambos, siempre y cuando no trascendiera a las masas poco educadas y siempre propensas a seguir a ciegas los mandatos de sus directores. Nosotros vemos en esta animosidad y patriotismo de los jefes un peligro para los socialistas y les aconsejamos se pongan en guardia. Y si nos equivocáramos en nuestros cálculos, tanto mejor. Pero la insistencia de tamañas manifestaciones de patriotismo nos escaman y nos hacen suponer, ó que se quiere defender los intereses de la burguesía ó se trata de defender los intereses de las jefaturas.

Nuestra suposición arranca del estruendo del patriotismo, como dejo dicho más arriba, creado única y exclusivamente para oponer una valla al socialismo, incompatible con el espíritu de solidaridad obrera universal, único que debe emancipar al proletariado y con él a la entera humanidad.

(1) A. Hamon: *El socialismo y el Congreso de Londres.*

(2) El autor de estas líneas fue también uno de los delegados no admitidos y pudo constatar este espíritu de exclusivismo de los jefes. Singer y Liebknecht, internados y excluidos, que fueron las únicas notas salientes de todos los trabajos del congreso.

El proletariado tiene un interés económico primordial idéntico en todos los países: libertarse de la explotación capitalista; debe, por consiguiente, combatir siempre a la burguesía, jamás ayudarla en sus rivalidades de nación a nación. Y si estas rivalidades surgieran, que surjan, cruzarse de brazos simultáneamente en ambas naciones litigantes.

Huelga el patriotismo de Liebknecht ó huelga el espíritu de solidaridad obrera universal. De las dos cosas una. Y al que trate de armonizarlas, de antemano se le puede tachar de enemigo del proletariado.

URANIA.

MISCELÁNEAS

He aquí una noticia que llenará de júbilo a nuestros lectores.

Un telegrama de Tokio comunica que el rey de Corea, no queriendo ser menos que alguno de sus compinches coronados, se ha proclamado Emperador.

Al leerlo nosotros hemos respirado. Siempre es un signo de progreso... de la imbecilidad real, a la cual, en justo pago de sus desvelos por ennoblecir a sus súbditos, le reservamos un puesto más elevado en el día de la revolución social.

Le destinamos uno de los faroles eléctricos de la plaza Victoria.

**

M. Goron, el ex-gefe de la policía de seguridad de París, en una carta que se ha hecho pública, afirma que la actual alianza entre Francia y Rusia tiene su origen en el arresto de nihilistas que hizo operar el prefecto de policía Lozé, á petición de la embajada rusa en la capital francesa.

Lo cual probaría lo que siempre hemos venido diciendo nosotros: que esta clase de alianzas no tienen por objetivo la felicidad de los pueblos, sino la seguridad de los gobiernos temerosos de revolución.

Los chauvinistas franceses que tanto se han entusiasmado tienen ahora la palabra. Sus amos se preparan para sentarles las costillas.

**

Con la primavera vienen las flores y con las flores salen á relucir en el paseo de Palermo, todos los jueves, las lilas burguesas. Que son las flores símbolo de la simpleza.

Y la prensa de esta capital, que no tiene otra cosa que hacer, ilustra á sus lectores, babiecas con el relato de los paseantes.

Que para esto se es rico; para ostentar las toilettes y los trenes á la cara de los que nada tienen.

Estos se quedan emboados y se forman una gran idea del valer de sus amos y señores.

Monas vestidas de seda.

**

Un telegrama de Barcelona dice que es la reina regente la persona que ha comisionado al jesuita Colonna para cuidar de la educación de los hijos de los anarquistas fusilados en Montjuich.

Y no vayamos á interpretar esto como un acto de caridad. Es simplemente el miedo á que retrofren los ejecutados en la persona de sus hijos y para evitarlo procuran matar con anticipación y moralmente á los hijos de las víctimas.

Poner frente á frente á padres é hijos, odiándose, llaman moral burguesa. Es la moral de los canallas.

**

Y para terminar.

El gobierno español se prepara para enviar 20.000 hombres más á los 200.000 que ya hay en Cuba, y otros 20.000 para Filipinas.

Total; muchos miles de hombres al matadero nacional.

FOLLETIN DE "LA PROTESTA HUMANA" (3)

LA MORAL ANARQUISTA

POR

P. KROPOTKIN

Nuestra respuesta es bien simple. Mandeville que razonaba de esta manera en 1724 en su «Fábula de las abejas», el nihilista ruso de los años 1860-70, y algunos anarquistas parisienses de nuestros días, razonan así puesto que, sin darse cuenta de ello, están siempre atacados en los prejuicios de su educación cristiana. Por ateístas, por materialistas ó anarquistas que se crean racionan exactamente como racionaban los padres de la Iglesia ó los fundadores del Boudhismo.

En efecto; aquellos buenos viejos nos decían: «el acto será bueno si representa una victoria del alma sobre la carne; será malo si es la carne la que vence; será indiferente si no es ni lo uno ni lo otro. Solo hay esto para juzgar si el acto es

Si las madres burguesas hubieran parido á estos soldados estamos seguros de que la guerra no hubiera siquiera comenzado. Pero como el sentimiento maternal está atrofado en el proletariado, ahora se deja arrebatar á sus hijos sin chistar. Cosa que no hacen las fieras.

Carta de Portugal

Amigos queridos:

Salud:

Debido á la poderosa influencia que nuestros compañeros delegados al último Congreso Obrero celebrado en esta localidad ejercieron en él, fue unanimemente aceptada la idea que se está difundiendo en las regiones; la huelga general y universal.

La comisión ejecutiva que se nombró, compuesta de compañeros nuestros y de socialistas revolucionarios y sinceros, está ya preparando los trabajos. Esta preparación, consiste en llamar tres delegados de cada sociedad de resistencia que estaba representada en el Congreso y tratar de organizar lo antes posible una confederación de las sociedades obreras de la región del sud de Portugal.

La Confederación está basada sobre principios liberales y sumamente solidarios; y los delegados están ya invitados para hacer trabajo frutífero. Por lo que se me dice, puedo asegurar que para el próximo año, en los días de los festejos del centenario indiano, se efectuará otro Congreso Nacional para tratar de las diversas cuestiones que actualmente agitan al mundo proletario y para tratar también de unir el proletariado portugués en una sólida confederación, para estar pronto á la llamada que le hagan de allende fronteras. El empeño de nuestra parte, no es pequeño; y vosotros bien sabéis, que estando nosotros empeñados en cualquier trabajo de agitación, hacemos todo cuanto nos es dable para conseguirlo.

Nuestra acción principia á hacerse sentir en el movimiento obrero, y cada día se acentuará más y más, pues los socialistas autoritarios van decayendo poco á poco; ellos mismo se labran el propio prestigio. La acción es poco menos que nula, y á fe, que no habremos de tardar mucho en quedar los dueños de todo ese movimiento mal orientado. Pero, no nos importe, nosotros le daremos orientación.

**

En Setubal, á consecuencia de aquellos casos que os relate en mi anterior, fueron presos algunos compañeros nuestros é iníamemente condenados á algunas pesetas de multa, acusados de crimen de coacción.

**

En nuestras filas ha entrado un buen grupo de gallardos é inteligentes jóvenes, todos ellos estudiantes del Liceo Académico de esta. La voluntad es grande; propagan nuestros principios con un entusiasmo incansable, tanto en el café, como en la fonda, en el paseo y en el teatro. El anarquismo, en las esferas científicas, desenvuélvese considerablemente en este país. Casi podría afirmarse que se desenvuelve más en las clases universitarias que en las propias clases maestras.

Toda esta labor, ha sido hecha sin duda por *Les Temps Nouveaux* de París y por la biblioteca anárquica de Francia, que aquí está esparcida en bastante escala.

**

Días después del hecho de Angiolillo, el arzobispo de Coimbra, diputado al Parlamento portugués, pedía en plena cámara, que el gobierno iniciase una campaña de represión severa contra los anarquistas. Los diarios liberales le combatieron, dis-

bueno ó es malo. Y nuestros jóvenes amigos repiten á coro con los padres cristianos y budistas: «solo hay esto para juzgar si el acto es bueno ó es malo.»

Los padres de la Iglesia decían: «Fijos en las bestias; ellas no tienen alma inmortal; sus actos son simplemente ejecutados respondiendo á necesidades de su naturaleza; *he ahí porqué* no puede haber en las bestias actos buenos ni malos; todos son indiferentes; es por esto que no habrá para las bestias ni paraíso ni infierno, ni recompensa ni castigo.» Y nuestros jóvenes amigos continuaron propagando la máxima de san Agustín y de san Cakyamouni, diciendo: «el hombre es tan solo una bestia, sus actos son simplemente ejecutados para responder á una necesidad de su naturaleza; *he ahí porqué* no puede haber para el hombre ni buenos ni malos actos. Todos son indiferentes.»

Es siempre esta maldita idea de castigo y represión que se mete através de la razón, es siempre esta herencia absurda de la enseñanza religiosa afirmando que, un acto es bueno si procede de una inspiración sobrenatural, é indiferente si el origen sobrenatural le falta. Es así, y siempre así, hasta en los mismos que más se rien, la idea del ángel colocado sobre la espalda derecha y el diablo en la izquierda. «Arrojad el ángel y el diablo y no

tingüéndose en este combate el diario republicano de Lisboa *A Vanguarda*. Con todo, la oposición hecha no sirvió para nada, pues el gobierno portugués adherióse á la circular que el reaccionario y miedoso gobierno español mandó á las naciones, para celebrar una conferencia, donde entenderse todos ellos y unánimes emprender una campaña represiva.

Veremos lo que todo esto da de sí.

**

Por cartas recibidas de nuestros compañeros que el año pasado fueron deportados á Africa y Oceania, sábase que, aparte de la deportación, son víctimas de una feroz vigilancia. Por el más insignificante de los delitos que cometan, vense castigados severamente y condenados á días de prisión, incomunicable y á pan y agua. Se pretende por fuerza que juren las banderas portuguesas y que anden á misa todos los domingos; como nuestros amigos no consienten tal atentado á sus ideas, refusanse, y por esto son duramente castigados.

Sin embargo, no se desconoce que todo este procedimiento vil es motivado é instigado por la clericalia que por aquellas regiones pulula.

No importa, ellos que tiren de la cuerda, que el día menos pensado habrá de romperse y entonces; ¡ay de los tiranos! ¡ay de los verdugos del pueblo y de sus defensores!

Lisboa y Setiembre de 1897.

OCRACIO.

Movimiento Obrero Internacional

BÉLGICA

El 16 de Setiembre debía tener lugar en Bruselas un gran meeting á beneficio de los compañeros españoles desterrados y en el que debían tomar parte Luisa Michel y otros compañeros que expresamente fueron de París.

A este propósito dice *L'Eclair* de París:

«La administración de seguridad de Bruselas preveyendo la llegada de los oradores anarquistas había decretado la expulsión de todos ellos.

No obstante las precauciones tomadas por la policía, Luisa Michel, Broussouloux y Charlotte Flauville lograron traspasar la frontera francesa. A su llegada á la sala del meeting los conferenciantes fueron advertidos por la policía de las medidas adoptadas contra ellos. L. Michel y sus acompañantes tomaron de nuevo el carruaje que los había conducido á la reunión. Esta medida policial exasperó los ánimos de la multitud y quiso liberar á los prisioneros. Los agentes se interpusieron y estalló un gran tumulto.

La policía sable en mano impedía el acceso al carruaje hasta llegar este á las oficinas de policía donde se notificó á los presos la orden de expulsión. Una multitud compacta estacionada delante de las oficinas de policía reclamaba la libertad de los anarquistas.

Mientras esto sucedía tuvo lugar el meeting hablando otros oradores que desahollaron sus habilitadas tesis contra la policía y haciendo la apología de los condenados de Montjuich.

Los gobiernos se han propuesto hacer más anarquistas con sus hechos que nosotros con nuestras palabras.

INGLATERRA

Los compañeros españoles expulsados de España y Francia por el proceso de Montjuich refugiados en Londres se proponen fundar un periódico que se llamará *Germinal* y defenderá las teorías Anarquistas.

El gobierno español va logrando lo que se proponía: destruir la anarquía y los anarquistas.

**

sabré deciros si tal acto es bueno ó malo, puesto que no conozco otra razón para juzgarlo.

El cura está siempre allí, con su diablo y su angel, y todo el barniz materialista no basta para ocultarlo. Y lo que es peor aún, el juez con sus distribuciones de latigazos á unos y sus recompensas cívicas para otros, está siempre presente, y los mismísimos principios de la anarquía no bastan para desarraigar la idea de castigo y de recompensa.

Ahora bien, nosotros no queremos ni cura ni juez; y decimos simplemente: «¿el *assa fatida* hiede, la serpiente me muerde, y el embustero me engaña? La planta, el reptil y el hombre, todos tres, obedecen á una necesidad de la naturaleza? Son yo obedezco también á una necesidad de mi naturaleza odiando la planta que hiede, la bestia que mata con su veneno y el hombre que es aún más venenoso que la bestia. Y yo obraré en consecuencia, sin que para esto tenga que dirigirme al diablo, que por otra parte tampoco conozco, ni al juez que detesto más aún que á la serpiente. Yo, y todos aquellos que compartan mis antipatías, obedecemos también á una necesidad de nuestra naturaleza. Y veremos cual de los dos tiene la razón, y por consiguiente, la fuerza.

La formidable huelga de los obreros mecánicos se sostiene todavía con entusiasmo.

El curso de la misma no se desarrolla con la calma que la prensa burguesa había previsto y la autoridad para negar su origen se ha puesto en defensa de los propietarios y en el distrito de Chiswick varios huelguistas han sido condenados á diversas penas, acusados de ejercer coacción. Dada la libertad de que se disfruta en Inglaterra estas condenas han causado inaudita sorpresa entre los huelguistas.

**

En este distrito los anarquistas aprovechan las circunstancias para la propaganda. El camarada Tochati y sus compañeros acuden todos los jueves á las reuniones de los huelguistas donde pronuncian discursos y reparten periódicos y folletos. La camarada de Tochati canta canciones revolucionarias que son acogidas con entusiasmo por los huelguistas.

ITALIA

En Roma se ha verificado una manifestación de protesta contra el impuesto de la renta, á la cual asistieron mas de 2000 personas, y degenerando en sangriento drama. Sea provocado secretamente por la policía, ó sea que los ánimos estuvieran de suyo excitados, se originó un tumulto de pedradas contra el edificio que en aquel momento ocupaba Rudini recibiendo á la comisión de manifestantes, y la policía, cargando sobre los amotinados hizo fuego matando á dos é hiendo unos noventa.

La asonada duró más de tres horas y se efectuaron algunas detenciones de anarquistas y socialistas, entre estos últimos dos redactores del *Avanti* de Roma.

**

La persecución contra todo lo que á anarquismo huele está en su apogeo. Nuestros compañeros son víctimas á diario de la mas desenfundada persecución y encarcelados por el mas bestial capricho policiaco.

La cufrada policial, obedeciendo á ordenes emanadas de lo alto, de la misma manera que atropella en la calle invade el domicilio como asesina en los calabozos de las cárceles.

Los ataques especialmente van dirigidos contra la prensa anarquista. *L'Agitazione* de Ancona en solo 27 números que lleva publicados, cuenta ya con cuatro gerentes en la cárcel.

L'Avvenire Social y el *Sempre Avanti!* han sido igualmente denunciados y secuestrados sus ediciones, y por consiguiente, sus gerentes encarcelados.

Una gran agitación han fomentado en toda Italia los republicanos, los socialistas y los anarquistas contra la ley del domicilio coatto. Infinidad de conferencias, meetings y manifestaciones se celebran en todas las poblaciones de importancia.

AVISOS

Son varios los compañeros de provincias y del Brasil que nos piden los remitamos ejemplares del libro *La Barbarie Gubernamental en España*, peticiones que no podemos satisfacer por haberse agotado el reducido número de ejemplares que los editores nos enviaron.

Sin embargo, hay un medio para complacer la natural curiosidad de los compañeros. Bastaría que los que ya lo hubieran leído quisieran desprenderse de ellos en beneficio de la propaganda que la circulación del susodicho libro haría. Y si los que lo hubieran adquirido se creyeran perjudicados económicamente, con su devolución estamos dispuestos á devolverles lo que por él hubieran pagado. Y caso de desprenderse desinteresadamente tengan en cuenta que los nuevos ingresos servirán para

Esto es lo que vamos á ver, y con ello veremos que si los santos Agustinos no tenían otra base para distinguir entre el bien y el mal, el mundo animal tiene una algo más eficaz. El mundo animal en general, desde el insecto hasta el hombre, sabe perfectamente lo que es bien y lo que es mal, sin tener que consultar la biblia ni la filosofía. Y si esto sucede así, es porque ello está también en las necesidades de su naturaleza: en la conservación de la raza, y por consiguiente, en la mayor suma posible de felicidad para cada individuo.

IV

Para distinguir entre lo que es el bien y lo que es el mal, los ecologistas mosaicos, budistas, cristianos y musulmanes, recurrieron á la inspiración divina. Veían que el hombre, salvaje ó civilizado, ignorante ó sabio, perverso ó bueno y honrado, sabe siempre si obra bien ó mal, y especialmente sabe siempre cuando obra mal; pero no encontrando explicación á este hecho general, le atribuyeron una inspiración divina. Los filósofos nos han hablado, á su vez, de consciencia, de imperativo místico, lo que otra cosa no era sino un cambio de palabras.

afivio de los compañeros que sufren en pre-
sido y de los que vagan errantes por el mun-
do víctimas de las draconianas leyes españolas.
Con esto satisfacemos al propio tiempo el
deseo de los compañeros autores y editores
expresado en la cubierta del libro, ya que la falta
de recursos no nos permitía hacer una segunda
edición.

Para las devoluciones dirigirse a la **Libre-
ría Sociológica calle Corrientes 2041—**
Capital.

Dado el olímpico desprecio con que la pre-
sa de gran circulación deja de hacer el cambio
con nuestro semanario y simonismo por otra
parte necesario informarnos de todo lo que se
escribe y publica, sea para censurar, sea para
tener al corriente a nuestros lectores de todo
lo que pueda interesarles, y no por entendidos
nuestra precaria posición obrera poder destinar
siquiera una pequeña suma para adquirir,
creemos hay un medio para realizar nuestro
deseo de información sin pedir grandes sacrifi-
cios económicos a los compañeros, los cuales,
siempre y cuando leyera algo que pudiera in-
teresarlos, al azar de los periódicos que com-
pren, podrían remitirnoslos convenientemente
señalando el párrafo o artículo de referencia.

De este modo podríamos ampliar nuestro ra-
dio de acción de propaganda e información, sin
perjudicar la caja de esta administración y sin
que esto agravara el bolsillo de los compañe-
ros donantes.

Anticipadamente agradecemos el envío a los
que nos ayuden.

Recomendamos a nuestros lectores que po-
sean el idioma italiano la lectura de **"L'Avve-
nire"** periódico quincenal en venta en todos
los kioscos de la Capital y cuya dirección es:
José Consorti, Casilla de Correo, 739, Buenos
Aires.

Debido a un involuntario descuido las listas
de suscripción del número anterior salieron con
algunas inexactitudes, como la lista de Jua-
rez que ya fue publicada en el número 8, de
modo que el total general debe ser de pesos
99 10 en lugar del que iba anotado.

La **Academia Filodrammatica** ha pre-
parado para hoy Domingo 17 del corriente a
las 8 1/2 p. m. en el Salón—Teatro situado
calle Chacabuco 661, una escogida representa-
ción de solidaridad a **beneficio de los com-
pañeros yeseros presos.**

El programa de la fiesta es el mismo que el
del Domingo pasado: **Carreore Preventivo**,
Cantico del Centro, **Primo Maggio**,
Atteone Infancia.

Recomendamos a nuestros lectores la asis-
tencia a este acto de solidaridad iniciado por
la citada Academia filodramática.

GERMINAL

Con este título **La Libertad Socioló-
gica** ha editado en forma de folleto y en el
idioma italiano, el importante escrito que apa-
reció en el número pasado de nuestro periódico.
Los que aún desean recibir ejemplares del
mismo, pueden dirigir los pedidos a dicha li-
brería, remitiendo lo que quieran para sufragar
los gastos de su publicación.

PROPAGANDA Y SOLIDARIDAD—El edi-
tor del folleto **Entre Campesinos**, que nun-
ca ha sido sordo a la voz de la desgracia,
nos ofrece un medio para remediar la una al
propio tiempo que hacer la otra, poniendo a
la disposición de los compañeros que quieran
adquirir dicho folleto **quinientos** ejemplares
cuyo producto entero deberá ser destinado a
los compañeros expulsados y condenados de
España.

Pero ni los unos ni los otros han sabido
explicar este hecho tan simple y tan sorpre-
ndente de los animales que, viviendo en
sociedad, saben asimismo distinguir el bien
y el mal, exactamente como el hombre. Y,
lo que es más chocante, es que sus concep-
ciones sobre el bien y el mal son absoluta-
mente del mismo género que las del hom-
bre. Entre los representantes más desar-
rollados de cada clase separada,—peces,
insectos, pájaros, mamíferos,—son asimis-
mo idénticos.

Los pensadores del siglo XVIII habíanlo
ya observado, pero luego se olvidó, y toca
a nosotros hacer resaltar toda la importan-
cia de este hecho.

Forel, este observador inimitable de las
hormigas, ha demostrado con una masa de
observaciones y de hechos, que cuando
una hormiga que ha llenado abundantemente
de miel su papada, encuentra otras
hormigas cuyo vientre está vacío, estas
piden inmediatamente de comer. Y entre
estos pequeños insectos, es un deber para
la hormiga harta el devolver una parte de
la miel que ha comido a fin de que las
hambrientas puedan comer a su vez. Pre-
guntad a las hormigas si estaría bien ne-
gar la comida a las hambrientas del mismo
hormiguero cuando las primeras se han
hartado. Os responderán, con actos que es
imposible dejar de comprender, que estaría

Si cada uno de nuestros lectores, aún ha-
biéndolo leído, adquiriera un ejemplar para
regalárselo a un obrero inconsciente, realizaríamos
el doble objeto de hacer propaganda y soco-
rrer a nuestros hermanos.

Para los pedidos dirigirse a nuestra admi-
nistración o a la **Librería Sociológica**—
Precio **15** centavos ejemplar.

Estado de cuentas de la representación **"EL
PAN DEL POBRE"** efectuada el 12 de Setiem-
bre de 1897.

Entradas	\$m 279.40
Gastos	" 249.40
Sobranje \$m 30.00	

Faltan cobrar 2.80 pesos.

Los compañeros que manden dinero a esta
administración sirvane certificar las cartas;
de lo contrario corren el peligro de no llegar
a nuestro poder. — **La Administración.**

Suscripción permanente a favor de:

LA PROTESTA HUMANA.

LISTA NUMERO 10.

Capital

De Beneti, 0.35; Un sastre, 0.10; Un pa-
tentino, 0.20; Bombacio, 0.05; R. 0.20; T. 0.05;
Un primero, 0.17; Deconto, 0.50; Sobranje
de café, 1.00; Un Carpintero, 0.30; Un Ai-
bahil, 0.20; Señalador, 0.15; Un gaucha, 0.40;
Gasista, 0.20; Otro mas, 0.20; A. J., 0.35;
Cordobés, 0.50; Un traper, 0.35; Adrian
Patroni, 0.50.

De esta lista de constitución mita es para
la **Asamblea** \$ 1.58 queda para **Protesta** 1.58
Un alpaguero, 1.00; Un militar, equi-
vale a un asesino, 1.00; Cervante admirador
de Angiolino, 1.00; Canto 0.50

Recolectado en la librería Sociológica

Un Catalan, 0.50; Cualquiera, 0.50; E.
Vilaplana, 0.50; Un orfebre anarquico, 0.50;
Migliorini, 0.30; José Tronzi, 1.00; Cual-
quiera cosa, 0.10; Uno, 0.10; Un padre de
familia, 0.50; Un afamado, 0.30; H. G. N.º 3,
0.20; Mateo, 0.25; Olivera, 0.50; Victorio
Urroz, 0.50; A. Merlo, 0.50; Revolución Socia-
l, 0.50; Santiago Sonzini, 1.00; Cualquiera,
0.15; S. Fernandez, 0.20; El tio Chachero,
0.30; M. 0.15; M. A. 0.20; Escabas, 0.10; M.
D. 0.25; Vengenza, 0.10; Siempre firme en
la idea, 0.50; Un Aldeano del Cíbrán, 1.00;
El de las 3 Marias, 0.20; Fremendo, 0.20;
Cacho, 0.10; Burgués, 0.15; Mazzantini y
Hermano, 0.20; Bien Prat, 0.20.

Recolectado en el taller de Borda, 3.00;
De Rosario.—Emilio z. de Arana, 2.00.
De Chilicoy.—Ryatie, 1.00; Ugadit, 1.00;
Tizta, 0.50; Umoxos, 1.00.

Total \$ 3.50
Total recibido por conducto de la **Libre-
ría Sociológica** \$ 20.20.

De **Villa Constitución**.—Esperanza, 0.75;
Siempre adelante E., 0.50; Savonarola 0.50;
Franklin, 0.50; Honor a los mártires de Chi-
cagó, 0.50; Avajo los tiranos, 0.50; Y. Bru-
no, 2.25. — Total \$ 5.50

Suma anterior \$ 99.10
Suma del presente N.º \$ 36.54

Suma Total \$ 135.64

Suscripción para los desterrados españoles

Suma anterior 13.50 — Asorey, 1.00 —
Lopez, 0.50 — J. M., 1.00; — A. Merlo
1.00; — E. Luchetti, 0.50; — D. Sacchet-
ti, 0.20 — Un efemero, 1.50; — Un com-
pañero 2.00; H. G. N.º 3, 0.30; A. Merlo,
1.00; P. B., 0.70; De Villa Constitución, 2.00;
Un hambriente, 0.20; Cualquier nombre,
0.20; Un padre de 7 hijas, 0.10 M. V.; 0.20,

may mal hecho. Una hormiga egoísta que
se negara verase tratada más duramente
que a los enemigos de otra especie. Si el
caso sucediera durante un combate entre
dos especies diferentes, hasta abandonarían
la lucha para encarnizarse contra esta
egoísta. Este hecho está demostrado por
observaciones que no dejan lugar a dudas.

Preguntad asimismo a los gorriones que
habitan vuestro jardín si está bien no ad-
vertir a la pequeña sociedad desde el mo-
mento que habeis arrojado algunas migas
de pan en el jardín a fin de que todos
puedan participar de la comida. Pregun-
tadles si un gorrion ha obrado bien robando
del nido del vecino las briznas de paja
que este había recojido y que el ladrón no
quiere soltar para no tener que tomarse la
molestia de recojerlas; y los gorriones os
responderán que está muy mal hecho,
arrojándose todos sobre el ladrón y persi-
guiéndolo a picotazos.

Preguntad también a las marmotas si
está bien negar el acceso de su almacén a
las demás marmotas de la colonia, y os
responderán que está muy mal hecho, ha-
ciendo toda clase de perrerías a la avara.

Preguntad, en fin, al hombre primitivo,
al Tchoukitché, por ejemplo, si está bien
comer en la tienda de uno de los miembros
de la tribu durante su ausencia, y os res-
ponderá que si el hombre procura la comida
por sí mismo estaría muy mal

Cabra 0.10; L. Alberti, 0.10; Mono sabio,
0.20; B. T. 0.20; N. N., 0.30; A. N., 0.15; Uno,
0.10; Uno que gasta toda la vida contra
las Buryueses, 0.15; Menelik 0.15 D. T. 0.20;
Tero, 0.20; Paola Wilson, 0.20; Un Vial, 0.20;
Segundo Caserio, 0.20; Un antipatriota,
0.20; D. B. 0.30; A. G., 0.20; V. M., 0.20;
Gasta Sanchi 0.20.

Total \$ 24.15.

SUSCRIPCION VOLUNTARIA

PARA SUFRAGAR LOS GASTOS QUE HA ORI-
GINADO LA PUBLICACION DEL LIBRO LA BAR-
BARIE GUBERNAMENTAL EN ESPAÑA.

LISTA ÚNICA

G. Montero, 1.00; Aldo, 0.80; Ramos, 0.50;
C., 1.00; Un afamado, 1.00; Atteco, 1.00; Yó,
1.00; José Tronzi, 1.00; F. D., 1.50; Demonio,
0.50; Maffucci, 0.60; Niente, 1.00; Feminista,
1.00; R. S., 1.00; J. Garcia, 1.00; Proletario, 1.00;
P. Ricas, 1.00; Burgués gallego, 1.00; Un anti
burgués, 2.00; Costas, 0.65; L. Marcone, 0.50; J.
reguera, 0.50; Un panadero, 1.00.

Grupo "Antorcha del Progreso".—3.00;
N. B., 0.15; L. D., 1.00; Arturo C., 1.00; Del
planeta Venus, 0.40; Zapatero, 1.00; G. G., 0.15;
Vicente Baha, 1.25; Contra la tiranía, 1.00; Ba-
nuzuela, 0.50; Jacomo, 0.70; Un acrat, 0.50;
Bertetti, 0.50; Vittorio Petroni, 0.40; S. V.,
Saibene, 1.00; Maraty Demonio, 0.50; S. V.,
2.00; Luis Papell, 3.00; J. Carvajales, 0.70; Un
gallego, 0.40; Un cartero, 0.50; Por el bien de
la humanidad, 1.00; Basalo, 0.50; Cualquiera,
0.40; Pereyra, 1.00; F. Ch., 0.90; Un panadero,
0.70; Alejo Velez, 0.50; Gasparo Rizziconi, 0.50;
Pietro, 0.50; Un cartero, 1.00; A. Tronzi,
2.00; Olivias, 1.30; Vial, 0.50; Acrat, 1.00;
Un marmolero, 2.00; Fair cante de herramientas,
0.50; Karachol, 0.50; S. Sonzini, 0.70; Cuarenta,
0.50; Abajo la barbarie, 1.20; Matamoros, 0.95;
Un torneur, 0.50; Proletario, 1.00; Mógica, 0.60;
Baronio, 1.00; Un compañero, 1.00; Un Sastre,
0.50; Servus, 0.50; A. R., 0.50; Vicente Grau,
0.50; G. J., 0.50; A. T., 1.00; Proletario, 1.00;
Uno que se va, 0.70; Aristodemo C., 1.00; Re-
fratario, 1.00; H. Cuervo, 0.50; Compagno, 0.50;
Antonio Izquierdo, 0.50; S. N., 0.25; Panclasta,
0.50; Fernando Zibichí, 0.50; Un alb-fil P. C.,
0.80; Canapa, 0.50; Cualquier cosa, 0.50; Zacaria
Rochit, 0.50; Un demonio, 1.00; Lacour, 1.00;
Fontana, 1.00; Francisco Jové, 1.00; Un carpin-
tero, 1.00; Abas la Bourgeoisie, 0.50; Un pintor,
0.50; Un yenois, 2.00; J. M., 1.00; J. C., 1.20;
Dos de La Plata, 1.50; F. Serrano, 1.00; Manuel
M., 0.80; Fructuoso Rodriguez, 1.50.

De San Juan.—Colvo Modesto, 1.00.
De Carcarandó.—0.45.
De Gobernador Lola.—Ramon Couto, 1.00
Los compañeros del Tigre.—2.00.

San Paulo (Brasil).—Grupo d'Amici, 2.00.

Total \$ 97.35

Por Gastos \$ 4.00

Queda \$ 93.35

Con fecha 12 del corriente, la **Librería So-
ciológica**, ha remitido a los amigos de **La Co-
rona**, la cantidad de **doscientas pesetas** con
65 céntimos, equivalentes a pesos 93.35 mo-
neda nacional.

En la **Librería Sociológica** está a la vista
el talon comprobante.

RESPONDENCIA ADMINISTRATIVA

ROSARIO DE TALA—R. C.—Cambiadla direc-
ción. Una propaganda de errores ha conducido a
lo que lamentas. Aún es tiempo de ganar algun
terreno.

LORETO—P. G. B.—Recibida la suya y en-
terados.

MENDOZA—Pas.—¿Recibisteis carta nuestra?
El **Giro Postal** de 10 pesos que deciais haber
mandado no ha llegado todavía a nosotros. Re-
clamad una segunda letra y mandad la certifi-
cada. Tratamos de cortar las uñas largas a los
defensores de la propiedad que se apoderan de
lo que no les pertenece.

hecho; pero si estaba fatigado o necesitado,
debía tomar la comida allí donde la encontra-
ra, pero que en este caso obraría bien
dejando su gorro o su cuchillo, o un simple
cordon con un nudo, a fin de que el cazador
ausente pudiera saber al entrar que ha
tenido la visita de un amigo y no de un
mercedario. Esta precaución le evita los
cuidados que le daría la posible presencia
de un ladrón en los alrededores de su
tienda.

Millares de hechos semejantes podrían
citarse; podrían escribirse libros enteros
para demostrar cuan idénticas son las con-
cepciones del bien y del mal en los hombres
y en los animales.

La hormiga, el pájaro, la marmota, y el
Tchoukitché salvaje no han leído a Kand,
ni los Santos Padres ni a Moisés siquiera.
Y sin embargo, todos tienen la misma idea
del bien y del mal. Y si reflexionais un
momento sobre lo que hay en el fondo de
esta idea, veréis inmediatamente que lo
que está reputado por **bueno** en las hormi-
gas, las marmotas y los moralistas cristia-
nos o ateos, es lo que es **útil** para la pre-
servación de la raza, y lo que se reputa
bueno es lo que es **útil**. Y no para el in-
dividuo, como decían Bentham y Mill, sino
absolutamente para la raza entera.

La idea del bien y del mal no tiene, por
consiguiente, nada que ver con la religión

ROSARIO DE SANTA FE—M. V.—Desde el
número 8 van tres paquetes como podéis. Indica
si lo recibís.

JUNIN C.—Va un paquete de cada número. ¿Lo
recibís?

BAHIA BLANCA—B. C.—Desde el primer nú-
mero ha ido un paquete de cada número. Avisas si lo
recibís.

BROOKLIN—**El Despertar**, puedes girar a los
amigos de **La Corona**, los tres pesos oro que
tienes recolectado de la venta de los 30 almana-
ques. Serán bien.

LA CORONA.—**El Corsario**—El importe de
los 30 almanaques que aun falta para completar
el total de 500 ejemplares, descuentado de los
suscripciones a **Corona** que ya tienes cobradas.
Escríbme y remito letra. Serán bien.

RIO DE JANEIRO—T. S. N.—Remítimos **Bar-
barie**.

LISBOA—T. Ch. Escríbme el periódico fue todos
los números. Los originales a medida que el es-
pacio lo permitan irán publicados. G. L.

Libros y Folletos

Que se hallan en venta en la
**Librería Sociológica, Corrien-
tes 2041.**

En idioma español:

EL SOCIALISMO Y EL CONGRESO DE LON-
dres de A. Hamon 1.00
LA ANARQUÍA Y EL ORDEN 0.20
¿DÓNDE ESTÁ DIOS? 0.10
EL DERECHO A LA PEREZA 0.25
LOS INVESTIGADORES DE T. TUTT 0.25
LOS DEBERES DEL SOLDADO DE LEON
TOLSTOY 0.25
SENTIDO COMÚN Y SUGERENCIAS DE R. ARDIGO . 0.15
LA SOCIEDAD FUTURA de J. Grave . . . 0.75
SOCIOLOGÍA ANARQUISTA de J. Montseny . 0.75
PÁGINAS DE HISTORIA SOCIALISTA 0.25
ALMANAQUE ILUSTRADO de **La Questio-
ne Sociale** 0.50
ENTRE CAMPESINOS traducción de I. Prat . 0.15
LA ANARQUÍA, SE FILOSOFÍA, SE IDEAL,
precio voluntario.
Un episodio de Amor en la Colonia Ce-
cilia. Precio voluntario.

En idioma italiano

SOCIALISMO LIBERTARIO E SOCIALISMO
AUTORITARIO de J. Domela 0.25
GLI Uomini E LE TEORIE DELL'ANARCHIA . 0.15
AI GIOVANI, di P. Kropotkin 0.10
ALLE Fanciulle, di Ana. Mozzoni 0.10
COMUNISMO ANARQUICO, di P. Kropotkin . 0.15
BARLUM D'IDEALE 0.20
LA LEGGEE L'AUTORITÀ di P. Kropotkin . 0.15
FRA CONTADINI di E. Malatesta 0.15
PRIMO PASSO ALL'ANARCHIA, Precio vo-
luntario.
En la misma librería se hallan en venta
periódicos anarquistas, redactados en dis-
tintos idiomas.

"LA PROTESTA HUMANA"

Se vende en los siguientes Kioscos:

PLAZA INDEPENDENCIA
id LALLALLE
id RODRIGUEZ PEÑA
id MONSERRAT
id CONSTITUCIÓN
id 11 de SETIEMBRE
id VICTORIA (frente a la Catedral.
id LOREA.

Y en las librerías, Corrientes 2041. Esme-
ralda 574 y Rivadavia 2339.

En el Rosario de Sanra Fé, en el kiosco
calle S. Juan esq. Cortada.

En Montevideo, Librería y Papelería de
Nicolás Carrano; Calle Rio Negro N. 14.

Se admiten suscripciones en dichas libre-
rias.

ó la conciencia misteriosa; es una necesi-
dad natural de las razas animales. Y cuando
los fundadores de las religiones, los
filósofos y los moralistas nos hablan de en-
tidades divinas o metafísicas no hacen otra
cosa que repetir lo que cada hormiga, cada
gorrion practican en sus pequeñas socie-
dades.

¿Es útil a la sociedad? Entonces el acto
es **bueno**.

¿Es nocivo? Entonces es **malo**.

Esta idea puede ser muy restringida en
los animales inferiores, ó bien se amplía
en los animales más avanzados; pero su
esencia es siempre la misma.

En las hormigas esta idea no sale del
hormiguero. Todas las costumbres so-
ciales, todas las reglas del bienestar apli-
carse solamente a los individuos del mis-
mo hormiguero. Es necesario suminis-
trar comida a los miembros del hormigue-
ro, jamás a los de los demás. Un hormi-
guero no formará una sola familia con otro
hormiguero, salvo circunstancias especia-
les, tales como la destreza común a ambas.
Del mismo modo los gorriones del Luxem-
bourg, apoyándose mutuamente de modo
sorprendente, harán una guerra encarni-
zada a un gorrion de otro jardín que
se aventurara a entrar en el Luxembourg.

(Continuara)